

smx

Seifu

Seifu 120 / Seifu 120 ARGB

Seifu 140 / Seifu 140 ARGB

Manual version 1 / 20250423

SMXC060 / SMXC061 / SMXC062 / SMXC063

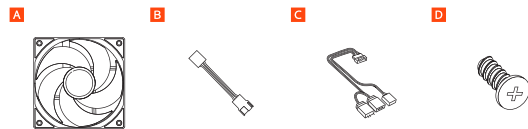
Table of Contents

English.....	6
Polski.....	8
Deutsch.....	10
Français.....	12
Nederlands.....	14
Italiano.....	16
Español.....	18
Český.....	20
Slovenský.....	22
Romanian.....	24
Hungarian.....	26
Українська.....	28

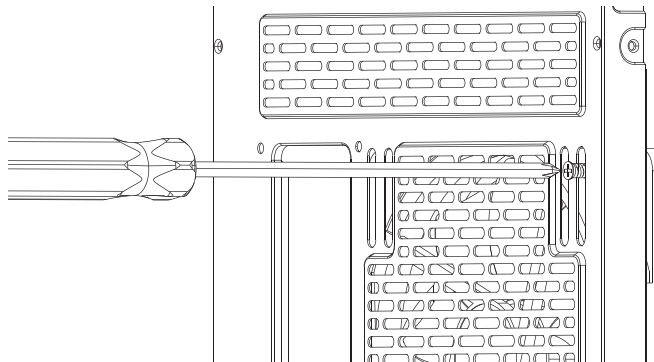


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

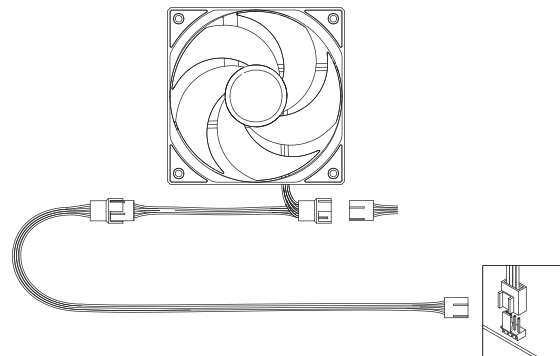
1.



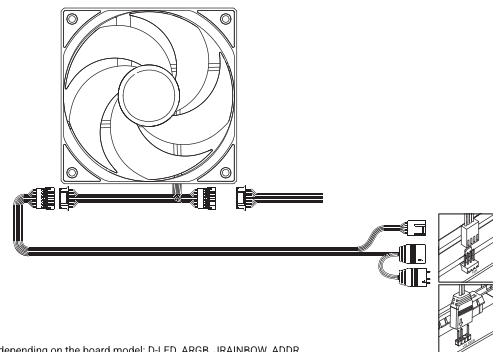
2.



3.



4.



The ARGB connector can be marked depending on the board model: D-LED, ARGB, JRAINBOW, ADDR.

Carefully read these instructions before using the product. Keep it for future reference.

Safety information

- Avoid direct contact of the device with water and other liquids.
- Do not use the device in a high-humidity environment.
- Before using, ensure that the product is fully functional and shows no signs of damage.
- Keep the device out of the reach of children. They may swallow some components.
- Use the device only as instructed in the manual.
- The product contains no user-serviceable parts. In case of malfunction, contact an authorized service center.
- Any attempts to open the casing or modify the device will void the warranty.
- Every six months, use compressed air and a dry cloth to remove dust from the fans.
- If the device stops working properly or you have questions regarding product safety, contact us at: kontakt@silvermonkey.com.

Warranty and technical support

Your product is covered by a 72-month manufacturer's warranty. For more information go to www.silvermonkey.com/ support. If you have questions about using the product – contact us at kontakt@silvermonkey.com.
Manufacturer: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warsaw, Poland

Disposal and the EU compliance statement



We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.



Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.

Accessory Contents

See page 4, figure 1

- A** Fan
- B** Fan splitter
- C** Fan and ARGB lighting splitter
(For ARGB version only)
- D** Mounting screws

Fan Installation

See page 4, fig. 2

Using the screws provided in the set, attach the fan in the chosen location.

Fan Connection

See page 5, fig. 3

Connection of fans with ARGB lighting (For Seifu ARGB)

See page 5, fig. 4

Specifications SMX Seifu

Dimensions	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Weight	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Rotational Speed	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Voltage and Current of Fan	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Voltage and Current of Fan (for ARGB version)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximum Airflow	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Bearing Type	Hydraulic
Power Consumption	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Connector	4 pin PWM + ARGB
Maximum Static Pressure	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Zanim użyjesz produktu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Informacje o bezpieczeństwie

- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i innymi płynami.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o dużej wilgotności.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie sprawdzić, czy produkt jest w pełni sprawny i nie wykazuje oznak uszkodzeń.
- Chroń urządzenie przed zasięgiem dzieci. Mogą one połączyć niektóre elementy.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z instrukcją obsługi.
- Produkt nie zawiera elementów, które można naprawić samodzielnie. W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Jakiegolwiek próby otwierania obudowy lub modyfikacji urządzenia skutkują utratą gwarancji.
- Co pół roku, za pomocą sprężonego powietrza i suchej ściereczki, usuń kurz z wentylatorów.
- Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo lub masz pytania dotyczące bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z nami pod adresem: kontakt@silvermonkey.com.

Gwarancja i wsparcie techniczne

Twój produkt jest objęty 72-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.silvermonkey.com/support. Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem kontakt@silvermonkey.com. Producent: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polska

Ochrona środowiska i zgodność z przepisami



Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujesz kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.



Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których zrobiony jest sprzęt, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zutylizowany. Zużyty sprzęt przekaz do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.

Zawartość akcesoriów

Patrz str. 4, rys. 1

- A** Wentylator
- B** Rozdzielacz wentylatorów
- C** Rozdzielacz wentylatorów i podświetlenia ARGB (Dotyczy wersji ARGB)
- D** Śruby montażowe

Montaż wentylatora

Patrz str. 4, rys. 2

Używając śrub z zestawu, przykręć wentylator w wybranym miejscu.

Połączenie wentylatorów

Patrz str. 5, rys. 3

Połączenie wentylatorów z podświetleniem ARGB (Dotyczy Seifu ARGB)

Patrz str. 5, rys. 4

Specyfikacja SMX Seifu

Wymiary	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Waga	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Prędkość obrotowa	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Napięcie i natężenie wentylatora	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Napięcie i natężenie wentylatorów (dla wersji ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maksymalny przepływ powietrza	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Typ łożyska	Hydrauliczne
Moc	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Złącze	4 pin PWM + ARGB
Maksymalne ciśnienie statyczne wentylatora	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft auf.

Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie den direkten Kontakt des Geräts mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das Produkt vollständig funktionsfähig ist und keine Schäden aufweist.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Einige Teile könnten verschluckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.
- Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Jegliche Versuche, das Gehäuse zu öffnen oder das Gerät zu modifizieren, führen zum Erlöschen der Garantie.
- Entfernen Sie alle sechs Monate Staub von den Lüftern mit Druckluft und einem trockenen Tuch.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an: kontakt@silvermonkey.com.

Garantie und technischer Support

Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 72-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.silvermonkey.com/support. Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts wünschen - kontaktieren Sie uns bitte unter kontakt@silvermonkey.com. Hersteller: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen

Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften



Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen - bitte kontaktieren Sie uns.



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßer Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.

Inhalt des Pakets

Siehe Seite 4, Abb. 1

- A** Lüfter
- B** Lüfterverteiler
- C** ARGB-Lüfter und Backlight-Verteiler (nur für ARGB-Version)
- D** Befestigungsschrauben

Montage des Lüfters

Siehe Seite 4, Abb. 2

Schrauben Sie den Lüfter mit den Schrauben aus dem Bausatz an der gewünschten Stelle fest.

Anschluss der Lüfter

Siehe Seite 5, Abb. 3

Anschluss der Lüfter mit ARGB-Beleuchtung (nur für Seifu ARGB)

Siehe Seite 5, Abb. 4

Spezifikation SMX Seifu

Abmessungen	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Gewicht	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Drehzahl	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Spannung und Stromstärke des Lüfters	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Spannung und Stromstärke des Lüfters (ARGB-Version)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximaler Luftstrom	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Lagertyp	Hydraulisch
Leistungsaufnahme	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Anschluss	4 pin PWM + ARGB
Maximaler statischer Druck	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez-les pour vous y référer à l'avenir.

Informations de sécurité

- Évitez tout contact direct de l'appareil avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement à forte humidité.
- Avant utilisation, assurez-vous que le produit est complètement fonctionnel et ne présente aucun signe de dommage.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Certains composants pourraient être avalés.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément au manuel d'utilisation.
- Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de panne, contactez un centre de service agréé.
- Toute tentative d'ouverture ou de modification de l'appareil annulera la garantie.
- Tous les six mois, nettoyez les ventilateurs avec de l'air comprimé et un chiffon sec pour enlever la poussière.
- Si l'appareil cesse de fonctionner correctement ou si vous avez des questions concernant la sécurité du produit, contactez-nous à : kontakt@silvermonkey.com.

Garantie et assistance technique

Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 72 mois. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web: www.silvermonkey.com/support. Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour utiliser les produits, veuillez nous contacter à l'adresse suivante kontakt@silvermonkey.com. Fabricant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsovie, Pologne

Protection de l'environnement et conformité



En tant que fabricant de cet équipement, nous déclarons qu'il est conforme aux exigences des directives pertinentes de l'Union européenne. Si vous avez besoin d'une copie de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter.



Ne pas jeter cet équipement avec d'autres déchets domestiques. Les matériaux à partir desquels l'équipement est fabriqué peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si le produit est éliminé de manière incorrecte. Veuillez éliminer votre équipement usagé au point de collecte approprié pour les déchets électriques et électroniques.

Contenu de l'emballage

Voir page 4, fig. 1

- A** Ventilateur
- B** Répartiteur pour ventilateurs
- C** Répartiteur pour ventilateurs et éclairage ARGB (uniquement pour la version ARGB)
- D** Vis de montage

Installation du ventilateur

Voir page 4, fig. 2

Fixez le ventilateur à l'emplacement choisi à l'aide des vis fournies dans le kit.

Connexion des ventilateurs

Voir page 5, fig. 3

Connexion des ventilateurs avec éclairage ARGB (uniquement pour Seifu ARGB)

Voir page 5, fig. 4

Spécifications SMX Seifu

Dimensions	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Poids	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Vitesse de rotation	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Tension et courant du ventilateur	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Tension et courant du ventilateur (version ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Flux d'air maximum	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Type de roulement	Hydraulique
Puissance	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Consommation électrique	4 pin PWM + ARGB
Pression statique maximale	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Voordat u het product gaat gebruiken lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze voor later.

Veiligheidsinformatie

- Vermijd direct contact van het apparaat met water en andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.
- Controleer vóór gebruik of het product volledig functioneel is en geen tekenen van schade vertoont.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Sommige onderdelen kunnen worden ingeslikt.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de handleiding.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Neem in geval van een defect contact op met een erkend servicecentrum.
- Pogingen om de behuizing te openen of het apparaat te wijzigen, leiden tot het verlies van garantie.
- Verwijder elke zes maanden stof van de ventilatoren met perslucht en een droge doek.
- Als het apparaat niet goed werkt of als u vragen heeft over de veiligheid van het product, neem dan contact met ons op via: kontakt@silvermonkey.com.

Garantie en technische hulp

Uw product heeft fabrieksgarantie van 72 maanden. Meer informatie vindt u op internet www.silvermonkey.com/ support. Indien u hulp nodig hebt mbt gebruik van de producten- neem contact met ons op via kontakt@silvermonkey.com. Fabrikant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Milieubescherming en conformiteit met voorschriften



Als fabrikant van dit apparaat verklaren we, dat het aan alle relevante EU- verordeningen voldoet. Hebt u een kopie van conformiteitsverklaring nodig- neem contact met ons op.



Gooi dit apparaat niet weg met andere afval. Indien het product op een onjuiste manier wordt geutiliseerd, kunnen de stoffen waaruit het apparaat is gemaakt slechte invloed op het milieu en gezondheid van de mensen hebben. Lever de gebruikte apparaten in bij een erkende verzamelplaats voor elektrische afval.

Verpakkingsinhoud

Zie pagina 4, fig. 1

- A** Ventilator
- B** Ventilator-splitter
- C** Ventilator- en ARGB-verlichtingssplitter (alleen voor ARGB-versie)
- D** Montagebouten

Montage van de ventilator

Zie pagina 4, fig. 2

Bevestig de ventilator op de gewenste plaats met de meegeleverde schroeven.

Aansluiten van ventilatoren

Zie pagina 5, fig. 3

Aansluiten van ventilatoren met ARGB-verlichting (voor Seifu ARGB)

Zie pagina 5, fig. 4

Specificaties SMX Seifu

Afmetingen	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Gewicht	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Rotatiesnelheid	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Spanning en stroom ventilator	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Spanning en stroom ventilator (ARGB-versie)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximale luchtstroom	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Type lager	Hydraulisch
Vermogen	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Connector	4 pin PWM + ARGB
Maximale statische druk	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Prima di utilizzare il prodotto si raccomanda di leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per eventuali consultazioni future.

Informazioni sulla sicurezza

- Evitare il contatto diretto del dispositivo con acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con elevata umidità.
- Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia completamente funzionante e non presenti segni di danni.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Alcuni componenti potrebbero essere ingeriti.
- Utilizzare il dispositivo solo secondo le istruzioni del manuale.
- Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto, contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Qualsiasi tentativo di apertura o modifica del dispositivo annullerà la garanzia.
- Ogni sei mesi, rimuovere la polvere dal radiatore e dalle ventole utilizzando aria compressa e un panno asciutto.
- Se il dispositivo smette di funzionare correttamente o avete domande sulla sicurezza del prodotto, contattateci a: kontakt@silvermonkey.com.

Garanzia e supporto tecnico

Il tuo prodotto è coperto dalla garanzia del produttore con la validità di 72 mesi. Informazioni più dettagliate sono disponibili sul sito internet www.silvermonkey.com/support. Se hai bisogno del supporto concernente l'utilizzo dei prodotti – contattaci all'indirizzo kontakt@silvermonkey.com. Costruttore: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsavia, Polonia.

Protezione dell'ambiente naturale e conformità con le disposizioni di legge



In qualità del costruttore del dispositivo dichiariamo che lo stesso rispetta i requisiti delle direttive dell'Unione europea applicabili. Se hai bisogno di una copia della dichiarazione di conformità – contattaci.



Il dispositivo non può essere buttato via assieme agli altri rifiuti. Materiali, di cui è prodotto il dispositivo, possono essere nocivi per l'ambiente naturale e per la salute umana se non smaltiti correttamente. Il dispositivo non più adatto all'utilizzo va consegnato ad un centro specializzato di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettroniche.

Contenuto della confezione

Vedere pagina 4, fig. 1

- A** Ventola
- B** Ripartitore per ventole
- C** Ripartitore per ventole e illuminazione ARGB (solo per la versione ARGB)
- D** Viti di montaggio

Installazione della ventola

Vedere pagina 4, fig. 2

Fissare la ventola nel punto scelto utilizzando le viti fornite nel kit.

Collegamento delle ventole

Vedere pagina 5, fig. 3

Collegamento delle ventole con illuminazione ARGB (per Seifu ARGB)

Vedere pagina 5, fig. 4

Specifiche SMX Seifu

Dimensioni	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Peso	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Velocità di rotazione	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Tensione e corrente della ventola	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Tensione e corrente della ventola (per la versione ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Flusso d'aria massimo	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Tipo di cuscinetto	Idrraulico
Consumo energetico	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Connettore	4 pin PWM + ARGB
Pressione statica massima	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Antes de utilizar el producto lee con atención el manual de instrucciones. Consérvalo para futuras referencias.

Información de seguridad

- Evite el contacto directo del dispositivo con agua y otros líquidos.
- Evite el contacto directo del dispositivo con agua u otros líquidos.
- No utilice el dispositivo en un entorno con alta humedad.
- Antes de usar, asegúrese de que el producto esté completamente funcional y no presente signos de daño.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Algunos componentes podrían ser ingeridos.
- Utilice el dispositivo solo según las instrucciones del manual.
- El producto no contiene piezas reparables por el usuario. En caso de fallo, contacte con un centro de servicio autorizado.
- Cualquier intento de abrir la carcasa o modificar el dispositivo anulará la garantía.
- Cada seis meses, retire el polvo de los ventiladores utilizando aire comprimido y un paño seco.
- Si el dispositivo deja de funcionar correctamente o tiene preguntas sobre la seguridad del producto, contáctenos en: kontakt@silvermonkey.com.

Garantía y asistencia técnica

Tu producto tiene una garantía de 72 meses del fabricante. Encontrarás más información en la página web www.silvermonkey.com/support. Si quieres obtener asistencia sobre el uso de los productos, contacta con nosotros en la dirección kontakt@silvermonkey.com. Fabricante: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsovia, Polonia.

Protección del medio ambiente y conformidad con los reglamentos



Como fabricantes de este aparato declaramos que cumple los requisitos de las correspondientes directivas de la Unión Europea. Si necesitas una copia de la declaración de conformidad, contacta con nosotros.



No tires este aparato junto con otros residuos. Los materiales con los que está fabricado el aparato pueden tener una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana si el producto no es correctamente recuperado. Entrega el aparato usado en el correspondiente punto de recogida de residuos electrónicos.

Contenido del paquete

Ver página 4, fig. 1

- A** Ventilador
- B** Divisor de ventilador
- C** Distribuidor de ventilador y retroiluminación ARGB (se aplica a la versión ARGB)
- D** Tornillos de montaje

Montaje del ventilador

Ver página 4, fig. 2

Fije el ventilador en el lugar seleccionado utilizando los tornillos incluidos en el kit.

Conexión de los ventiladores

Ver página 5, fig. 3

Conexión de los ventiladores con iluminación ARGB (para Seifu ARGB)

Ver página 5, fig. 4

Especificaciones SMX Seifu

Dimensiones	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Peso	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Velocidad de rotación	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Voltaje y corriente del ventilador	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Voltaje y corriente del ventilador (versión ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Flujo máximo de aire	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Tipo de rodamiento	Hidráulico
Consumo de energía	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Conector	4 pin PWM + ARGB
Presión estática máxima	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k obsluze. Uchovejte si jej pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Zabraňte přímému kontaktu zařízení s vodou a jinými kapalinami.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda je výrobek plně funkční a nejeví známky poškození.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Mohou spolknout některé prvky.
- Spotřebič používejte pouze v souladu s uživatelskou příručkou.
- Výrobek neobsahuje součásti, které byste si mohli opravit sami. V případě poruchy kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Jakýkoli pokus o otevření pouzdra nebo úpravu zařízení způsobí ztrátu záruky.
- Každých šest měsíců odstraňte z ventilátorů prach pomocí stlačeného vzduchu a suchého hadříku.
- Pokud zařízení přestane správně fungovat nebo máte dotazy týkající se bezpečnosti produktu, kontaktujte nás na adrese: kontakt@silvermonkey.com.

Záruka a technická podpora

Na výrobek se vztahuje 72 měsíční záruka výrobce. Více informací najdete na webových stránkách www.silvermonkey.com/support. Pokud chcete získat podporu pro používání výrobku – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. Výrobce: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Polsko.

Ochrana životního prostředí a soulad s předpisy



Jako výrobce tohoto zařízení prohlašujeme, že splňuje požadavky příslušných směrnic Evropské unie. Pokud potřebujete kopii prohlášení o shodě – kontaktujte nás.



Toto zařízení nelikvidujte s jiným odpadem. Materiály použité v zařízení mohou mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, pokud výrobek nebude správně zlikvidován. Použité zařízení odevzdejte na sběrné místo pro elektrický a elektronický odpad.

Obsah příslušenství

Viz strana 4, obr. 1

- A** Ventilátor
- B** Rozdělovač ventilátoru
- C** Rozdělovač ventilátoru a podsvícení ARGB (platí pro verzi ARGB)
- D** Montážní šrouby

Montáž ventilátoru

Viz strana 4, obr. 2

Přípevněte ventilátor na vybrané místo pomocí šroubů dodaných v sadě.

Připojení ventilátorů

Viz strana 5, obr. 3

Připojení ventilátorů s osvětlením ARGB (pro Seifu ARGB)

Viz strana 5, obr. 4

Specifikace SMX Seifu

Rozměry	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Hmotnost	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Rychlost otáčení	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Napětí a proud ventilátorů	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Napětí a proud ventilátorů (ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximální průtok vzduchu	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Ložisko	Hydraulické
Výkon	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Konektor	4 pin PWM + ARGB
Maximální statický tlak	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Predtým, ako začnete používať produkt, pozorne si prečítajte návod na používanie a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Bezpečnostné upozornenia

- Zabráňte priamemu kontaktu zariadenia s vodou alebo inými tekutinami.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Pred použitím skontrolujte, či je produkt úplne funkčný a nevykazuje žiadne známky poškodenia.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí. Niektoré časti môžu byť prehltnuté.
- Používajte zariadenie iba podľa pokynov v návode na použitie.
- Produkt neobsahuje časti opravitelne používateľom. V prípade poruchy kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Akýkoľvek pokus o otvorenie krytu alebo úpravu zariadenia vedie k strate záruky.
- Každých šesť mesiacov odstráňte prach z ventilátorov pomocou stlačeného vzduchu a suchej handričky.
- Ak zariadenie prestane správne fungovať alebo máte otázky týkajúce sa bezpečnosti produktu, kontaktujte nás na adrese: kontakt@silvermonkey.com.

Záruka a technická podpora

Výrobca poskytuje 72-mesačnú záruku na Váš produkt. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.silvermonkey.com/support. Ak potrebujete pomoc týkajúcu sa používania produktov – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. Výrobca: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Poľsko.

Ochrana životného prostredia a súlad s predpismi



Ako výrobca tohto zariadenia vyhlasujeme, že toto zariadenie spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskej únie. Ak potrebujete kópiu vyhlásenia o zhode - kontaktujte nás.



Nelikvidujte toto zariadenie spolu s iným odpadom. Materiály použité v zariadení môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak výrobok nie je správne zlikvidovaný. Použitie zariadenie zlikvidujte na príslušnom zbernom mieste pre elektronický odpad.

Obsah balenia

Pozri str. 4, obr. 1

- A** Ventilátor
- B** Rozdeľovač ventilátorov
- C** Rozdeľovač ventilátorov a osvetlenia ARGB (platí pre verziu ARGB)
- D** Montážne skrutky

Montáž ventilátora

Pozri str. 4, obr. 2

Pripravte ventilátor na vybrané miesto pomocou skrutiek dodaných v balení.

Pripojenie ventilátorov

Pozri str. 5, obr. 3

Pripojenie ventilátorov s osvetlením ARGB (pre Seifu ARGB)

Pozri str. 5, obr. 4

Špecifikácie SMX Seifu

Rozmery	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Hmotnosť	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Rýchlosť otáčania	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Napätie a prúd ventilátora	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Napätie a prúd ventilátora (pre verziu ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximálny prietok vzduchu	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Typ ložiska	Hydraulické
Výkon	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Konektor	4 pin PWM + ARGB
Maximálny statický tlak	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Citește cu atenție instrucțiunile de utilizare, înainte de folosirea produsului. Păstrează-le pentru viitor.

Informații despre siguranță

- Evitați contactul direct al dispozitivului cu apa sau alte lichide.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu cu umiditate ridicată.
- Înainte de utilizare, verificați dacă produsul este complet funcțional și nu prezintă semne de deteriorare.
- Păstrați dispozitivul departe de accesul copiilor. Unele componente pot fi înghițite.
- Utilizați dispozitivul doar conform instrucțiunilor din manual.
- Produsul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. În caz de defecțiune, contactați un centru de service autorizat.
- Orice încercare de a deschide carcasa sau de a modifica dispozitivul va duce la pierderea garanției.
- La fiecare șase luni, îndepărtați praful de pe ventilatoare folosind aer comprimat și o cârpă uscată.
- Dacă dispozitivul nu mai funcționează corect sau aveți întrebări despre siguranța produsului, contactați-ne la: kontakt@silvermonkey.com.

Garanție și asistență tehnică

Produsul tău este acoperit de o garanție a producătorului de 72 de luni. Mai multe informații vei găsi pe pagina web www.silvermonkey.com/support. Dacă vrei să obții sprijin cu privire la utilizarea produselor – contactează-ne la adresa kontakt@silvermonkey.com. Producător: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varșovia, Polonia.

Protecția mediului și conformitatea cu prevederile legale



În calitate de producător al acestui echipament declarăm că acesta îndeplinește cerințele directivelor corespunzătoare ale Uniunii Europene. Dacă ai nevoie de o copie a declarației de conformitate – contactează-ne.

Nu arunca acest echipament împreună cu alte deșeuri. Materialele din care este fabricat echipamentul pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății oamenilor, dacă produsul va fi distrus necorespunzător. Echipamentul uzat trebuie predat la punctul corespunzător de colectare a deșeurilor electronice.

Conținutul pachetului

Consultați pagina 4, fig. 1

- A** Ventilator
- B** Distribuitor pentru ventilatoare
- C** Distribuitor pentru ventilatoare și iluminare ARGB (valabil pentru versiunea ARGB)
- D** Șuruburi de montare

Montajul ventilatorului

Consultați pagina 4, fig. 2

Montați ventilatorul în locația dorită utilizând șuruburile incluse în set.

Conectarea ventilatoarelor

Consultați pagina 5, fig. 3

Conectarea ventilatoarelor cu iluminare ARGB (pentru Seifu ARGB)

Consultați pagina 5, fig. 4

Specificații SMX Seifu

Dimensiuni	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Greutate	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Viteza de rotație	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Tensiune și curent ventilator	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Tensiune și curent ventilator (versiune ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Flux maxim de aer	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Tip rulment	Hidraulic
Putere	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Conector	4 pin PWM + ARGB
Presiune statică maximă	SMXC060, SMXC061: 1.94/ H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/ H20

Gondosan olvassa el ezeket az utasításokat a termék használata előtt. Őrizze meg őket a későbbi hivatkozások érdekében.

Biztonsági információk

- Kerülje el a készülék közvetlen érintkezését vízzel vagy más folyadékkal.
- Ne használja a készüléket magas páratartalmú környezetben.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék teljesen működőképes, és nem mutat sérülési jeleket.
- Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva. Egyes alkatrészek lenyelhetők.
- Csak az útmutató szerint használja a készüléket.
- A termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szerviz-központhoz.
- A készülékház kinyitására vagy módosítására tett kísérletek a garancia elvesztéséhez vezetnek.
- Hat havonta süritett levegővel és száraz ruhával távolítsa el a port a ventilátorokról.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, vagy kérdése van a termék biztonságával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk: kontakt@silvermonkey.com.

Garancia és műszaki támogatás

A termékre a gyártó 72 hónapos garanciát vállal. További információért látogasson el a www.silvermonkey.com/support weboldalra. Ha segítségre van szüksége a termék használatához, vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi e-mail címen: kontakt@silvermonkey.com. Producent: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsó, Lengyelország.

Környezetvédelem és megfelelés



Gyártóként kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó irányelveinek. Ha másolatot szeretne a megfelelőségi nyilatkozatról, vegye fel velünk a kapcsolatot



Ne dobja ki ezt a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Az eszköz anyagai káros hatással lehetnek a környezetre és az emberek egészségére, ha nem megfelelően kerülnek megsemmisítésre. A használt eszközt vigye el egy megfelelő elektronikai hulladékgyűjtő helyre.

Csomag tartalma

Lásd 4. oldal, 1. ábra

- A** Ventilátor
- B** Ventilátor elosztó
- C** Ventilátor és ARGB világítás elosztó (csak az ARGB verzió esetén)
- D** Rögzítő csavarok

Ventilátor felszerelése

Lásd 4. oldal, 2. ábra

Rögzítse a ventilátort a kiválasztott helyre a készletben található csavarokkal.

Ventilátorok csatlakoztatása

Lásd 5. oldal, 3. ábra

Ventilátorok csatlakoztatása ARGB világítással (Seifu ARGB esetén)

Lásd 5. oldal, 4. ábra

SMX Seifu specifikációk

Méret	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Súly	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Forgási sebesség	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Ventilátor feszültsége és árama	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Ventilátor feszültsége és árama (ARGB verzió)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Maximális légáramlás	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Csapágó típusa	Hidraulikus
Teljesítmény	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Csatlakozó	4 pin PWM + ARGB
A ventilátor maximális statikus nyomása	SMXC060, SMXC061: 1.94/H20 SMXC062, SMXC063: 1.65/H20

Уважно прочитайте ці інструкції перед використанням продукту. Збережіть їх для майбутнього використання.

Інформація з техніки безпеки

- Уникайте прямого контакту пристрою з водою або іншими рідинами.
- Не використовуйте пристрій у середовищі з високою вологістю.
- Перед використанням переконайтеся, що продукт повністю функціонує і не має пошкоджень.
- Тримайте пристрій у недоступному для дітей місці. Деякі компоненти можуть бути проковтнуті.
- Використовуйте пристрій тільки відповідно до інструкції з експлуатації.
- Продукт не містить частин, які можна ремонтувати користувачем. У разі несправності звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Будь-яка спроба відкрити корпус або змінити пристрій призводить до втрати гарантії.
- Раз на шість місяців видаляйте пил із вентиляторів за допомогою стисненого повітря та сухої тканини.
- Якщо пристрій перестав працювати або у вас є запитання щодо безпеки продукту, зверніться до нас за адресою: kontakt@silvermonkey.com.

Гарантія та технічна підтримка

На ваш продукт поширюється 72-місячна гарантія виробника. Більше інформації ви можете знайти на сайті www.silvermonkey.com/support. Якщо вам потрібна допомога у використанні продукту, зв'яжіться з нами за адресою: kontakt@silvermonkey.com. Виробник: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Варшава, Польща..

Захист довкілля та відповідність нормативним вимогам



Як виробник цього обладнання, ми заявляємо, що воно відповідає вимогам відповідних директив Європейського Союзу. Якщо вам потрібна копія декларації відповідності, зв'яжіться з нами.



Не викидайте це обладнання разом з іншими відходами. Матеріали, з яких виготовлено пристрій, можуть негативно вплинути на довкілля та здоров'я людей, якщо продукт буде неправильно утилізований. Передайте використане обладнання до відповідного пункту збору електронних відходів.

Комплектація

Див. стор. 4, рис. 1

- A** Вентилятор
- B** Розподільник для вентиляторів
- C** Розподільник для вентиляторів та підсвічування ARGB (для версії ARGB)
- D** Монтажні гвинти

Монтаж вентилятора

Див. стор. 4, рис. 2

Закріпіть вентилятор у вибраному місці за допомогою гвинтів, що входять до комплекту.

Підключення вентиляторів

Див. стор. 5, рис. 3

Підключення вентиляторів з підсвічуванням ARGB (для Seifu ARGB)

Див. стор. 5, рис. 4

Технічні характеристики SMX Seifu

Розміри	SMXC060, SMXC061: 120x120x25mm SMXC062, SMXC063: 140x140x25mm
Вага	SMXC060: 180g SMXC061: 170g SMXC062: 200g SMXC063: 190g
Швидкість обертання	SMXC060, SMXC061: 400±200~2000±10%RPM SMXC062, SMXC063: 400±200~1800±10%RPM
Напруга і струм вентилятора	SMXC060: 12VDC / 0.13A SMXC062: 12VDC / 0.12A
Напруга і струм вентилятора (версія ARGB)	SMXC061: 12VDC/ 0.15A SMXC063: 12VDC/ 0.15A
Максимальний потік повітря	SMXC060, SMXC061: 58CFM SMXC062, SMXC063: 72.2CFM
Тип підшипника	Гідралічний
Потужність	SMXC060: 1.56W SMXC061: 1.8W SMXC062: 1.44W SMXC063: 1.8W
Роз'єм	4-контактний PWM + ARGB
Максимальний статичний тиск	SMXC060, SMXC061: 1.94/H2O SMXC062, SMXC063: 1.65/H2O

